

РУСКИ НОВИНИ

Fređ. sjeneništa
Dr. I. Đ. Višević rektor grkt. Zagrebl. gornji grad

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ ЮГОСЛАВИЈИ

Виходна кажди тјдвень. — Предплата на рок 60 Дни., на гол рока 30 Дни. За Америку и други крај 2. долари рочив.

Предплату и шивки писма до Редакцији и Управу треба послати на адресу: „Руски Новини“ Пишкорецци (Югославия).

Сциснута шпирала.

Човек ише таки малки або велики аки малки або велики його думи, цо упранило його животом. Славни филозоф Лайбниц написал на еднеи шпирали (Фейдеру): inclinatı resurget — сциснута заш ше дзвинице. И модерни человек то една шпирала, котра често сциснута, а ридко ше дзвига. Таки ценика часи. Бриги и робота. Винади понатпине, обегонане. Ише едло добре не окончене, уж не започина друге. Сто нових задачах одразу ше сче окончичи. Тераз ше сцу иривениц океани у пайвекшеи швидкости па дошатнуц белоне небо, а веиц нараз пада ше до роспуки пре социјани мизерни обставини. При тим думна человека потаргана, подзелена, вично немирна як немирне морје, як трешаши ше компас. Човек сам себе на терху. Нет радости у роботи аиц свидомости, же вол зос свою роботу помага до култури, до обшого добра. Главне, же робота звершена и — плацена...

Хто зос чим роби, таки и бузде. Жиеме у вику машинох и зос машинами, па не чуђуйме ше, же зме и ми постали машинами боз думох и чувствох. Вошпи зме до колесох и механизму модерниого живота, а вол нас сциснул да ше неможеме дзвиниц. Сциснути фейдер.

Крем того нашии зме ше на крижачио дјох драгох: старого и нового вику, войни и револуциј. «Стари часи» прохода, а нови настанаю. Младе поколење слабо сче розумиц старе. Оцове и сичоне, мацери и дзвнки стој едло другоме их еурази ягод теми стали людзе при турни вавилонскеи, вед им Бог поминат бешеду. Пре то ше една иста ствар не едлак цени. Не шницко цо старе то уж застареле, не шницко цо новотне то добре. Човек о шницким судзи, шницким ше занима, шницко сче знаиц и похотиц, але найменшеи ше занима зос самим собу, зос свою нукашнџошцу, зос свою душу. А у тим баш стој його

мод и таемна сила, да ше тот сциснути фейдер може заш на ново дзвиниц. Войси до свои думи и кажди дзень дзвиниц ю до ей Створителя, значи пайси мир и не страиц ше у каждодневних бригох. Права христичнска уметност живота значи: стац ише над стварами, а нигда у стварох того швета преходливих подјоих.

Паноец II.



УКРАЊНА.

Пољаци судза

Баш тих дњох у Львове штирох наших младих хлапцох котри влапени при паладу на пошту у Городку, о чим ми уж писали. Вони (я ише седем других, од котрих едome були на месту азбити, а други сцени) сцени вжац неваж за потреби Ураинскеи Войсковеи Организацији, котра ше бори за шливачу руского народа. Шницким гражи кара шмерни.

Демонстрацији проци Югославији

були тих дњох у Италији. Талијански студенти демонстрирали проци презационо Талијнок у Югославији, котрих у нас скоро и не. Але на острову Крк побили ше у еднеи карми нашо и талијанскх хлапци и у Италији то кримали, як да наба держава Талијнох прегана.

Пиво ше уж шме пиц

у Америци, две до тераз були забранети шницки алхголик запои. Шницки у Америци лебо чекаю яр, кеди придзе нова, демократска влада, котри дошлелоззи шлелбодне предавање алкоголу.

Чезки днї у Нџмекцеи.

Нова влада ген Шлайхера касирала строги наредби, котри випала ише влада Бранинџа проци крадзи и разбиваню дугинох. По тих наредбох кажде разбойство мале ше карац а вельгорочну цемичу. Оц кеци тот строги закон

укипуга, почали безработни родуљкаши од комунистох ладаши и гарап у Берлину дугаши и малгани.

Слични, як цо було у нас 1918. р. код бул «преврат».

Америцка влада вџвела,

же лем з тима державами будзе ше цогваряд о американио длуства, котри 15 дец. свои квант Америка випадеши (то су Англия, Чехословачка и Литва), а з тима, цо не плацели (Францушка) не будзе аиц бешедовац.

Страшка китастрофа у тунелу.

У едном тунелу при варошу Лупери у Швайцарскеи, нащели два «шнелцуга» едн на другото. Було 12 мертвих, и вельо ранетих. Погиуљшх обилвоме машинисти, щесие було же ше вожею мало путџкох, бо би жертвох було вельо вецей.

З НАШЕИ ДЕРЖАВЕИ.



Пре вельки пожар.

це настал прешлого лета у Загребу од того, же шо западел филм и настала експлозија у едном магазину за филми и у котрих зогрели 12 особи, почал ише того тижня у Загребу. Оштучена е властителька того магазину и ей швеме работници, цо по ноци у магазину робели.

Суд осудвел оператора Сушица на рог цемичи, бо неопрезно поступац а експлозионом.

Обешела ше на теметови.

На теметови у Осџку обешела ше на гробом својого мужа 73-рочна жена. Причини ише нешозната. З тим теметов обещелени и муши буц наново пошвещени.

Битка шверцеров п финанцох.

При Фойници (Босна) одвали финанци од едного летива шверцовани дугаи. Тот летив одбегнул дому по својого оца и брата и вџано з шекарами випадали ише финанцох. Финанци муштели истрелиц и азбили здох братох на месце, але и вони були з шекарами вежко ривети.

Посилайце предплату!

Конец рока уж ту!

И проци нашей волі

мушелі зме и тото число новинох видац лем на два боки. Причина тому, же не маме досц руских буквох у друкарні, а календар ше тих гнѣох мушел довершиц.

Тераз календар уж готови и на будуще буду новини виходати шоромо на 4 стр.

А да ше навиш предплатником одлучиме за тоти два вменшани числа, зато у януару видаме два числа повекшани на 8 боки.

Модліме, да ше то уважи

Редакція.



† Я. Лендер.

Хороти вина.

2. **Оцтикавосц вина** (циркуте вино) ест найбонеслабша хорота вина бо оцтикаве вино немож виличити. Оцтикавосц ше позна по запаху и смаку за оцтом. Причина в гриби, хтора претваря у вино алкохол на оцет. Да претречиме-оцтикавосц вина треба уж при оберању мерковати, да ше шквирти бобки грозня не обераю гуфдраним. Исто кед вино на кому (гролу) вре мерковати треба, да ком шиди сухи не будзе на верху, але треба го лебо придиснуц зос дзиркастим дном, лебо часто ком промивати.

Бальше ширене оцтикавосца мож даскеди становац зос моцим сумпореньом, но але ліку таке вино нема. Кед би зме оцети таке вино помишати зос другим, то би ше хорте вино перше мушело добре пастеризирац (лограти), да ше у нїм гриби забію бо инак би ше погубело и добре вино. Оберана квашнякни зос вазновим карбонатом циркутому вину на помага, вато таке вино найбальше употребити за оцет.

3. **Заврелица.** Вино, хторе зос шквирти на преварило и ма ище сласта у себе легко ше превряти. Зос преосталого цукру (сласта) настава походу дїяствованя даваних грибох (бактеріях), млечна квашнякни, вино добіе залах и бзогатак смак по квашней капусти, помуши

Уж вишол Руски Календар за 1933. рок

И тих днѣох ше посила до наших валалох. Приноши вам руским хижом лельо шпелякого читаня: набожного, забавного и поучного. Ест у нїм и велі краси сліпки зос наших валалох и зос швета.

Велька новост у тим календару ест у тим, же у нїм подани найважнейши информации о руским народу, о нашей держави и о швецѣ, а ест и зашмиви огляд важнейших подібох у швецѣ за прешли рок.

Прето каждая руска хижка най себе тот календар набави.

Цена му зніжана на 9 Дин.

Так, же то и найхудобнейша руска хижка може набавити.

Мож го достац на каждой рускей парохіі.

ше, почаряне и шмердан, так же в нї за потребу. Заврелица ше може обуставити так, да ше ише за часу вреня меркуе на цѣлоту, на цѣлоту, а кед можебуц нужно да ше и топи (загрива) жести, даг млада вино вре. Кед ше уж хорота появела, треба вино добре засумпорити и дац да поново превре зос за тоту роботу посебним квасом. Шпеліак у таким случаю опитац ше за совет стручякови.

(Далей будзе).

Меркуйце хлопи и жени

Ише док сѣ за Крачуи себе не на купели, бо Ви знам, же и тераз на верице, же у

Дюру Андичового пришлайс у можеце шашо потреби закупиц цо найтукьне и лешше, и то як орехи помаранчата, смокви, суха шлівки зос дзички баря фини, сухог грозня, цукру меду и гу томуе доброго ажрикоу.

Гей, але и у карчми станецѣ доброго вина в Сримске и то Андор по найтукьней цѣни. Але и правда, же в баря добре, бо я аж зос Збегньова там ходим шци.

Паленка ише яка! по 15 Дин. литра лава дому, а ма и тукьней, бо я уж вельо роки прежи, але сол такей добрей паленки не пил.

А ви шквирти идзе, да таргуйце да ше лем так шпелечис, як и я.

Оден Ябегньовчар.

Ва мало пенежи — вельо павариц: ... мож лем у

старого пекара АРТ-а

у Руским Керестуре.

Мож дѣбит у нѣго баря доброго:

меду

маку

орехи

шлівки

смокви

помаранчата

яблука

финей речкаши

Надалей добри церковни швички, мали и вельки, финого зейтину ав едло и за горени и шичко ивше по найтукьней цѣни — лем у пекара мож достац!

Денчи Папянков ма на Крачуи

баря добра орехи, меду, помаранчата и други стари, шпеліакей олїваней судавки, баря добрей шпеліакей паленки и доброго тунього вина. **Солидни цени! Солидна послуга!**

За бобальки

доброго меду и маку по найтукьней цѣни у Кароля (Пекарового) на Збегньове мож достац.

Дзивче и мудрець.

Далеко у високих горох, чистих и шпелободних од людского дотику жиє самотни члок, чеснотлив и мудри, а едно едине жадане мал: да будзе цо далей од людзох, а цо блькей Богу. Но вие ише не бун за далеко одбег, бо го людзе ипак вавли медаючи у нього пораду и лик у своїх тратзох.

И гоч мудрець баржей од шичкого лобел мир и самотносц, ипак примал нецѣлївїх и каждому знал вон дац правдиви и найтукьни лик и порад.

Една мала дзичка не мала такей краси, яку себе жадала и прето була вона баря нецѣлїва. И ето одлучила вона, да пойдзе гу тому мудрому постиньожителю, да ипта од нього рад, як да да постане красна и нецѣлїва. И пошла, а ей товаришки були можебуц ише бар-

жей чк вона радознали, цо ей мудрець попе.

Пришла вона гу ньому и гварела:

«Некрасна сом и прето нецѣлїва. Поведз ми, цо мам робити, да ми живот будзе нецѣлївї?»

Мудрець попатрел гльбоко до ей очох и гварел:

«Не красна ши гварити? ... Меркуй пец, да твоїо они патра вше лем на тото, цо красне и добре, а уста твоїо да вше лем гутора красну бешеду, бешеду правди, а шерцо твоїо май люби лем цо красне и добре и ти ше преображиш и будзеш красна и цѣлїва. Шодзе не буди любиш и ти им будзеш красна. Любиш и добре твориш другим то красота и вона цо зроби нецѣлївом, а тото цѣсце рошвици и зогрес тїлю душ.»

И дзивче увидзело, же ей мудрець дал справди свасителїнї лик.

Ена Кочиш.